

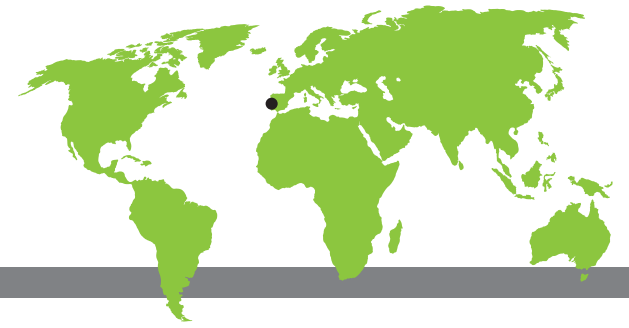
## CLIMAVER NETO

Panel rígido de lana de vidrio ISOVER de alta densidad, revestido por la cara exterior con una lámina de aluminio reforzada con papel kraft y malla de vidrio, que actúa como barrera de vapor, y por su cara interior, con un tejido Neto de vidrio reforzado de color negro de gran resistencia mecánica.

Painel rígido de lâ de vidro ISOVER de alta densidade, revestido pela face exterior com uma lâmina de alumínio reforçada com papel kraft e malha de vidro, que atua como barreira de vapor, e pela face interior, com um tecido Neto de vidro reforçado de cor negra de grande resistência mecânica.

High-density ISOVER rigid glass wool panel; the external facing is covered with kraft paper and glass mesh reinforced aluminium foil, which acts as a vapour barrier, and the internal facing with a black reinforced glass Neto fabric with high mechanical resistance.





## Laboratorio Novartis

OEIRAS. Portugal.

La sede de Novartis Portugal se encuentra, desde 2003, en el Parque de Ciência e Tecnologia Taguspark, dentro del ayuntamiento de Oeiras. Perteneciente al grupo farmacéutico suizo Novartis, el edificio acoge a más de 300 personas y dispone de cuatro pisos en una superficie de construcción de 7.250 m<sup>2</sup> sobre rasante y de un aparcamiento privado con capacidad para 350 plazas. ■

A Sede da Novartis Portugal situa-se, desde 2003, no Parque de Ciência e Tecnologia Taguspark, no concelho de Oeiras. Pertencente ao grupo farmacêutico suíço Novartis, o edifício acolhe mais de 300 pessoas, dispõe de quatro pisos em uma área de construção de 7.250m<sup>2</sup> acima do solo e estacionamento privativo com capacidade para 350 lugares. ■

The headquarters of Novartis Portugal has been located, since 2003, in the Taguspark Science and Technology Park, in the municipality of Oeiras. Belonging to the Swiss pharmaceutical group Novartis, the building accommodates more than 300 people in four storeys in a built area of 7,250 m<sup>2</sup> above ground and has private parking with capacity for 350 cars. ■

